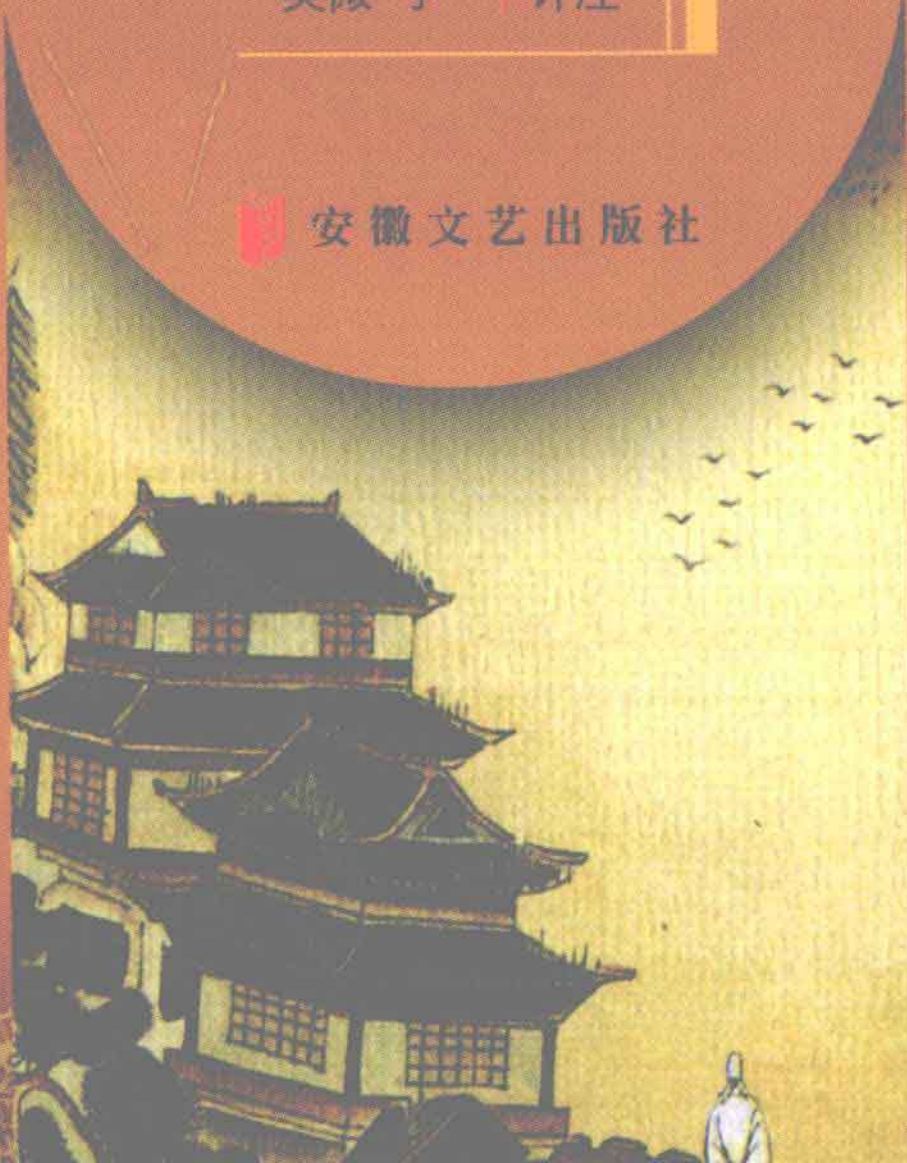


传世经典袖珍本文库

唐五代词

吴微 丁一 / 评注

安徽文艺出版社



传世经典袖珍本文库

唐五代词

吴微 丁一/评注



安徽文艺出版社



图书在版编目(CIP)数据

唐五代词/吴微 丁一评注. — 合肥:安徽文艺出版社,
2003.9

(传世经典袖珍本文库)

ISBN 7-5396-2241-5

I.唐... II.丁... III.①词(文学)—作品集—中国—唐代②词(文学)—作品集—中国—五代十国时期
IV. I222.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 017162 号

唐五代词

吴微 丁一评注

责任编辑:王克谦

出版:安徽文艺出版社(合肥市金寨路 381 号)

邮政编码:230063

网 址:www.awpub.com

发 行:安徽文艺出版社发行科

印 刷:安徽星火印刷公司

开 本:880×1230 1/64

印 张:2.5

字 数:50,000

印 数:6000

版 次:2003 年 9 月第 1 版 2003 年 9 月第 1 次印刷

标准书号:ISBN 7-5396-2241-5

定 价:5.00 元

(本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换)

导 读

词作为一种合乐歌唱的新的抒情诗体，肇始于隋，繁兴于唐五代，极盛于宋，是我国传统文学的主要形式之一。由于其歌诗性质，这种新诗体早期被称为“曲子词”或“曲词”。“词”这一名称，是至南宋晚期才确定下来的。词的别名尚有“诗余”、“长短句”、“乐府”、“近体乐府”等，都始见于宋人文献。

词既然是配乐歌唱的新诗体，其兴起必然于音乐密切相关。隋唐时期的音乐，主要有三种：雅乐、清乐、燕乐。雅乐是古乐，唐代已趋衰落；清乐是民间音乐，比较单调；燕乐是宴饮时演奏的音乐。南北朝以来，通过军事活动、中外通商以及教徒传教等渠道输入了西北各民族与中亚、印度等地的音乐。这些外来音乐与中原音乐、民间俗乐相融合，形成了历史上著名的“唐乐”。它经常在宴饮时演奏，被称为燕乐。燕乐在唐代社会风行一时，对文人诗歌和民间乐曲发生了很大影响。词之所以始名“曲子词”，就是因为它很大程度上为了配合这种流行燕乐的曲调而“因声以度词”的。清人刘熙载《艺概·词曲

概》曰：“词，即曲之词；曲，即词之曲。”也就是说，“曲”与“词”密不可分，一主音调，一为文字，共同构成了“以曲拍为句”的新的音乐文学式样。

词最早产生于民间，即所谓“胡夷、里巷之曲”。（《旧唐书·音乐志》）晚清时发现的“敦煌曲子词”就有力地证明了这一点，为词史研究提供了弥足珍贵的资料。敦煌曲子词共一百六十多首，有令词、中调和慢词，绝大多数为下层社会无名氏所作，内容丰富，题材广泛，既有写连年战乱给百姓带来痛苦与不幸的，如《风归云》（征夫数载）；也有写边关人民对国土沦丧的痛心和收复失地的愿望，如《菩萨蛮》（敦煌古往出神将）。既有抒发将士慷慨报国的豪情壮之作，如《生查子》（三尺龙泉剑）；也有表露边客游子的呻吟与怨怼，如《谒金门》（长伏气）等。但为数更多的还是以婚姻爱情生活为题材的篇什。它们喜怒哀乐，缘事言情，直白真率。《望江南》（天上月）、《菩萨蛮》（枕前发尽）真切地宣泄闺中少妇对荡子负心的谴责和悲愤之情。更有《望江南》（莫攀我）直接以被侮辱、被损害的妓女的口吻发出不甘凌辱的呼喊。这些曲词，虽然艺术上粗糙，但保留着原始的民间风貌，风格质朴，语言清新，生活气息浓郁，显示了词在草创之期的旺盛的生命力。

很快，这种未琢之璞的词受到了文人雅士的瞩目和

喜爱,文人词翩然而出。现存最早的文人词,当属传为李白所作的《忆秦娥》和《菩萨蛮》,它被后世誉为“百代词曲之祖”。文人词虽始于盛唐,然至中唐前后方开风气。张志和、韦应物、戴叔伦、王建、白居易、刘禹锡等诗人,受世风熏染和民歌影响,填了一些令词,在结构、语言、意境诸方面,与民间词迥然有别,技巧已趋娴熟,但葆有清新明朗的风格。个中突出者,当数张志和和白居易、刘禹锡。张志和《渔歌子》五首抒写渔隐生活的情怀,风流千古,和者甚多,并很快流播到日本,成就了一段中外文化交流的佳话。白居易、刘禹锡更是词创作的推动者。他们新翻的《杨柳枝词》及刘禹锡改造民歌而作的《竹枝词》,形似七绝而实为“曲词”。白居易《忆江南》一如其诗,用通俗的语言,白描的手法,写出江南胜景;并以清丽的色彩和鲜明的形象渲染自己对江南风物的忆念。刘禹锡《忆江南》词自注:“和乐天春词,依《忆江南》曲拍为句”。这是文人依声填词的最早自白,标志着诗词创作的正式分野,有了真正属于词的创作意识和操作规范。

由于词是“倚声”之作,其特有的音乐属性,使其便于抒写儿女之情,显示艳媚之美。因而描写男女情爱是早期文人词的主要内容。到了晚唐,君臣消极颓废,纵情游乐,作为倚宴伎席上应歌而作的词曲自然更趋绮靡,词之风尚于是乎婉艳柔媚,归于“艳科”。但这一时期,词

调大量增加，格律亦趋严整，许多文人自觉地致力于词的创作。至此，词已开始与诗并驾齐驱，成为独树一帜的新文体了。当时较著名的词人有：杜牧、皇甫松、段成式、温庭筠、司空图、李晔等。其中温庭筠对词体发展贡献最大。他与李商隐同时，在文学史上齐名，号称“温李”，但李以诗名，而温则以词称胜。温庭筠是词史上第一位专力作词的文人。温词内容多写女性的芳情离愁，“类不出乎绮怨”（刘熙载《艺概》）；词采浓艳华丽，设色镂金错采，情思细腻绵密。温词上播宫廷，下逮秦楼楚馆，流传甚广。其香软绮艳的词风，给五代花间派词人乃至后世婉约派词人以深刻影响。

五代词有两个中心，一个是西蜀，一个是南唐。西蜀词人奉温庭筠为鼻祖，后蜀赵崇祚所编《花间集》就是这一派的结集。《花间集》是最早的文人词总集，它标志着词在格律、风格、技巧等方面的进一步成熟和规范，奠定了词体发展的基础。其选录的晚唐五代十八家词共五百首，大多为“镂玉雕琼”，“裁花剪叶”之作，内容大都是歌舞宴乐之事，男欢女爱之情；风格特色总体上是浓艳香软、柔靡绮丽。入选的词人，除温庭筠、皇甫松、孙光宪外，均为西蜀文人，因此这一派又被称为“花间词派”。其中韦庄的成就最高。其词注重心灵抒发，情感深婉低回，词风相对其他花间词人而言，比较清淡疏朗。此外，欧阳

炯、李珣、鹿虔扈、孙光宪等词人，艺术技巧各擅其长，一些佳作也足资后世品鉴。南唐词风与“花间”稍异，大多情致缠绵，吐属清华，在春恨秋思、男女情事的咏叹中，往往渗透着国势飘摇的危苦心情。主要词人是冯延巳、李璟、李煜。冯延巳词作数量居五代词人之首。其词虽仍以相思离别、花柳风情为题材，但洗去了温词的浓艳，着力于人物的心境意绪；语言清新婉约，形象优美迷离，意境深远广阔，逗人联想；对宋代晏殊、欧阳修等人影响很大。故王国维说：“虽不失五代风格，而堂庑特大，开北宋一代风气”（《人间词话》）。李璟是南唐中主，存词虽仅四首，但词中蕴含的忧患意识比冯延巳更深。其两首代表作《摊破浣溪纱》，写登高怀远的愁思，寓苍凉于哀婉之中，境界阔大，堪为一流词作。李煜为李璟第六子，南唐后主，以亡国被俘入宋为界，李煜词可分前后两个时期。前期词主要写宫廷生活，多艳情韵事，与花间词并无二致。后期作品，摆落浮华，抒写家国身世之恨，血泪至情，感慨遥深；语言自然真率，意境开阔深沉，具有很强的艺术概括力和感染力。王国维对李煜词评价极高：“词至后主而眼界始大，感慨遂深，遂变伶工之词而为士大夫之词”。“后主之词真所谓血书者也”（《人间词话》）。应该说，在词由娱情应歌之具，而蝉蜕为歌咏宇宙人生的独立抒情文体的历史进程中，李煜以其巨大的贡献而为

后世所推崇。

综上所述,唐、五代是词的兴起与勃发时期,词的最早生命和基本格调,是在这一时期形成的。所谓“生香真色”(《人间词话》),正精当地概括了其健康向上的生命特征,它为宋词的全面繁盛奠定了必不可少的坚实基础。本书入选词作,均为唐五代词中佳作。所作注释,广稽博察,务致准确;评析之语,乃选者涵咏感悟所得,惟求言简意赅,力避喧宾夺主。注、评之中,间有前贤时俊之妙解,限于篇幅,未能一一标示,特此说明。由于时间仓促,疏注不当、评析失理,恐在所难免,亦祈盼方家教正。

吴 微 丁 一

2003年5月20日





目
录

导 读..... (1)

李 白 (二首)

菩萨蛮(平林漠漠) (1)

忆秦娥(箫声咽) (3)

张志和(一首)

渔歌子(西塞山前) (5)

刘长卿(一首)

谪仙怨(晴川落日) (7)

戴叔伦(一首)

调笑令(边草) (9)

韦应物(一首)

调 笑(胡马) (11)

刘禹锡(七首)

忆江南(春去也)..... (12)

潇湘神(斑竹枝)····· (14)

竹 枝(杨柳青青)····· (16)

杨柳枝(塞北梅花)····· (17)

浪淘沙(日照澄洲)····· (19)

浪淘沙(八月涛声)····· (20)

浪淘沙(莫道谗言)····· (21)

白居易(五首)

忆江南(江南好)····· (22)

长相思(汴水流)····· (25)

竹 枝(瞿塘峡口)····· (26)

段成式(一首)

闲中好(闲中好)····· (27)

司空图(一首)

酒泉子(买得杏花)····· (28)

李 晔(一首)

菩萨蛮(登楼遥望)····· (30)

王丽真(一首)

字字双(床头锦衾)····· (32)

无名氏(四首)

柘枝引(将军奉命)····· (33)

竹 枝(盘塘江口)····· (34)

鱼游春水(秦楼东风里)… (35)

后庭宴(千里故乡)…… (37)

温庭筠(七首)

菩萨蛮(小山重叠)…… (38)

菩萨蛮(水精帘里)…… (40)

菩萨蛮(满宫明月)…… (42)

更漏子(玉炉香)…… (44)

清平乐(洛阳愁绝)…… (46)

梦江南(千万恨)…… (47)

梦江南(梳洗罢)…… (48)

皇甫松(三首)

浪涛沙(滩头细草)…… (50)

梦江南(兰烬落)…… (51)

采莲子(菡萏香连)…… (52)

韦 庄(六首)

菩萨蛮(人人尽说)…… (54)

菩萨蛮(洛阳城里)…… (56)

谒金门(春雨足)…… (58)

清平乐(春愁南陌)…… (59)

思帝乡(春日游)…… (60)

女冠子(四月十七)…… (61)

牛 峤(三首)

定西番(紫塞月明)…… (62)

江城子(鸂鶒飞起)…… (63)

杨柳枝(解冻风来)…… (64)

张 泌(一首)

蝴蝶儿(蝴蝶儿)…… (65)

毛文锡(一首)

甘州遍(秋风紧)…… (67)

牛希济(二首)

生查子(春山烟欲收)…… (69)

临江仙(洞庭波浪)…… (71)

欧阳炯(七首)

南乡子(嫩草如烟)…… (73)

南乡子(画舸停桡)…… (75)

南乡子(岸远沙平)…… (76)

南乡子(路入南中)…… (77)

江城子(晚日金陵)…… (78)

春光好(天初暖)…… (80)

清平乐(春来阶砌)…… (81)

和 凝(二首)

春光好(蘋叶软)…… (83)

渔父(白芷汀寒)…… (84)

孙光宪(八首)

浣溪沙(蓼岸风多)..... (85)

菩萨蛮(木棉花映)..... (87)

风流子(茅舍槿篱)..... (88)

定西番(鸡禄山前)..... (89)

八拍蛮(孙雀尾拖)..... (90)

思帝乡(如何)..... (91)

谒金门(留不得)..... (93)

渔歌子(泛流萤)..... (95)

鹿虔扆(一首)

临江仙(金锁重门)..... (96)

阎 选(一首)

八拍蛮(愁锁黛眉)..... (98)

毛熙震(一首)

清平乐(春光欲暮)..... (99)

李 珣(七首)

南乡子(兰棹举)..... (101)

南乡子(归路近)..... (103)

南乡子(乘彩舫)..... (104)

南乡子(倾绿蚁)..... (105)

南乡子(渔市散)..... (106)

南乡子(相见处)……(107)

渔父(避世垂纶)……(108)

冯廷巳(四首)

鹊踏枝(庭院深深)……(109)

采桑子(小堂深静)……(111)

谒金门(风乍起)……(112)

长命女(春日宴)……(113)

李璟(二首)

摊破浣溪纱(手卷真珠)…(114)

摊破浣溪纱(菡萏香销)…(116)

李煜(十首)

捣练子令(深院静)……(117)

清平乐(别来春半)……(119)

破阵子(四十年来)……(121)

望江南(多少恨)……(123)

相见欢(无言独上)……(124)

相见欢(林花谢了)……(125)

子夜歌(人生愁恨)……(126)

浪淘沙(往事只堪哀)……(128)

虞美人(春花秋月)……(130)

浪淘沙(帘外雨潺潺)……(132)

吕岩(一首)

梧桐影(明月斜).....(134)

敦煌曲子词(七首)

菩萨蛮(枕前发尽).....(135)

望江南(天上月).....(137)

望江南(莫攀我).....(138)

生查子(三尺龙泉剑).....(139)

菩萨蛮(敦煌古往).....(140)

摊破浣溪沙(五里竿头)···(141)

菩萨蛮(霏霏点点).....(142)

菩萨蛮^①李白^②

平林漠漠烟如织^③，寒山一带伤心碧^④。暝色入高楼^⑤，有人楼上愁^⑥。玉阶空伫立^⑦，宿鸟归飞急^⑧。何处是归程，长亭更短亭^⑨。

【注释】 ①《菩萨蛮》：词牌名，原是唐教坊曲名。据北宋文莹《湘山野录》载，这首词原来写在鼎州驿（在今湖南常德）驿楼上，不知作者；后来魏泰在长沙看到一部古书，知是李白所作。一说无名氏作。 ②李白（701—762）字太白，号青莲居士，祖籍陇西成纪（今甘肃秦安县附近），生于碎叶（当时属安西都护府，今为吉尔吉斯斯坦托克马克城），后迁居四川。天宝初入京，供奉翰林。后漫游各地。永王璘聘为幕僚。璘起兵，事败，李白流放夜郎（今属贵州），中途遇赦。不久，病逝于安徽当涂。有《李太白集》。 ③平林：遥望中平齐的树林。漠漠：迷蒙广远的样子。烟如织：极言轻烟薄雾的稠密。 ④寒山：指荒寒的山岭。伤心碧：极言晚山之青，有如碧